

**ИВАНОВСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ**



ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК



45.04.01
Филология
(Зарубежная
филология)

Магистратура, очная форма,
2 года обучения

Общее описание программы

- **Экзамен:** конкурс портфолио

- **Очная форма обучения:**

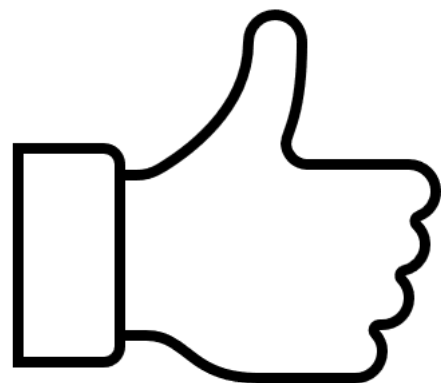
2 года

- **Количество мест:**

8 бюджетных мест

Общее описание программы

Цель программы:



- подготовить высокопрофессиональных специалистов в области зарубежной филологии для сферы образования, науки и культуры (переводческая деятельность).
- В результате освоения программы у студентов формируются универсальные и профессиональные компетенции, позволяющие им осуществлять научно-исследовательскую, педагогическую и переводческую деятельность с учетом новейших достижений в теории языка и переводоведении, а также в практике преподавания иностранных языков с применением инновационных образовательных технологий.



Что я буду изучать?

- **Два иностранных языка**


В ходе занятий формируются коммуникативные навыки, позволяющие эффективное общение в сферах профессиональной деятельности.

- **Различные типы текстов на изучаемых иностранных языках**

Это позволяет овладеть всем спектром функционирования изучаемых языков (художественная литература, научный и культурологический дискурсы, мультимедийная среда, обиходный дискурс).

- **Теоретические дисциплины по профилю подготовки**

Дисциплины охватывают все основные научные направления в области зарубежной филологии, разрабатываемые в ИвГУ: прагматика, лексикография, литературоведение, теория перевода и др.



Сферы профессиональной деятельности:

- **Образование и наука**

(в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования, профессионального образования, дополнительного образования, в сфере научных исследований).

- **Культура, искусство**

(профессиональный перевод и управление переводческими проектами и процессами: редакционно-технический контроль перевода; консультирование в области качества перевода).

Чему я научусь?

- понимать потенциал и механизм использования языка как инструмента коммуникативной, когнитивной, социальной и профессиональной деятельности;
- коммуницировать на иностранных языках с учетом целей и дискурсивных условий;
- осуществлять педагогическую деятельность в области преподавания иностранного языка в различных типах учебных заведений;
- самостоятельно проводить научные исследования в области лингвистики и литературоведения, базирующиеся на анализе изучаемых иностранных языков;
- проводить оценку и редактирование перевода, а также разрабатывать рекомендации в области повышения результативности межкультурного взаимодействия в рамках переводческой деятельности.



Чему я научусь?

- планировать, организовывать и реализовывать образовательный процесс по отдельным видам учебных дисциплин и по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования;
- разрабатывать учебно-методическое обеспечение учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий;
- готовить рецензии и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям);
- участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся.



У кого я буду учиться?



- Руководитель программы:
профессор, доктор филологических наук Р. И. Бабаева.
- В институте работают опытные и квалифицированные преподаватели, любящие свое дело. В штате кафедры 8 докторов наук и 12 кандидатов наук.



Выпускники магистратуры работают в различных образовательных учреждениях, в том числе на кафедрах иностранных языков во всех высших учебных заведениях Иванова и других городов России, а также за рубежом (США, Франция, Германии и др.).



Многие успешно трудятся в средствах массовой информации, переводческих бюро, в рекламных и туристических агентствах, в бизнесе и в силовых ведомствах, в городской администрации и региональном правительстве.



Результаты опроса работодателей подтверждают высокий уровень знаний и компетенций выпускников.

Где я смогу работать?



ДИПЛОМ

Победителя I Волны Всероссийского конкурса студенческих работ проекта «Профстажировки 2.0»

Настоящий сертификат подтверждает, что

Чечеткина Алёна Игоревна

получил высокую оценку за научную студенческую работу по кейсу

Разработка, апробация и внедрение программы интенсивного обучения для взрослых студентов

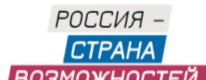
и был приглашен на стажировку (практику) к работодателю-партнеру проекта

Образовательный Центр ИМКА Прайм

Образовательный Центр ИМКА Прайм
Партнер-работодатель

Ивановский государственный университет
Учебное заведение

Февраль 2020 г.



Управление образования Администрации города Иванова
Муниципальное бюджетное учреждение «Методический центр в системе образования»

Грамота

Награждается
победитель
муниципального конкурса «Педагогический дебют» в номинации «Молодой учитель»

Капусткина Ольга Дмитриевна
учитель английского языка
МБОУ «Гимназия № 32»



СЕРТИФИКАТ

настоящим удостоверяется, что

**Капусткина
Ольга Дмитриевна**

магистрант
ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»

принял(а) участие
во II Международной научно-практической конференции

**МОЛОДЕЖНАЯ НАУКА КАК ФАКТОР
И РЕСУРС ОПЕРЕЖАЮЩЕГО РАЗВИТИЯ**

9 февраля 2020 г.
Российская Федерация
г. Петрозаводск



Директор
МЦНП «Новая наука»
И.И. Ивановская

German Courses Passau
German Culture – German Language

Zertifikat / Certificate

Deutsch als Fremdsprache / German as a Foreign Language

Anna Iatsenko

hat regelmäßig an folgendem Intensivkurs vom 16. August – 8. September 2017 teilgenommen
has attended regularly the following intensive German language course (August 16 to September 8, 2017)

C1 Oberstufe / Advanced level

und die Prüfung gemäß des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) mit folgenden Ergebnissen abgelegt
and has taken the final exam according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) with the following results

Ergebnisse – Results	erreichte / maximale Punktzahl – attained / maximum score – %		
Hören - Listening	27,75	30	93 %
Lesen - Reading	30	30	100 %
Schreiben - Writing	28	30	93 %
Sprechen - Speaking	28	30	93 %
Note – Grade – %	1,3 – 95 %		

Der Kurs umfasste 80 Unterrichtseinheiten à 45 Minuten.



ДИПЛОМ

награждается

студентка I курса магистратуры факультета романо-германской филологии ИвГУ

КРАСНОВА АНАСТАСИЯ

за лучший доклад в цифровом формате на секции

“SCIENCE SLAM: лингвистические исследования в эпоху цифровизации”
в рамках

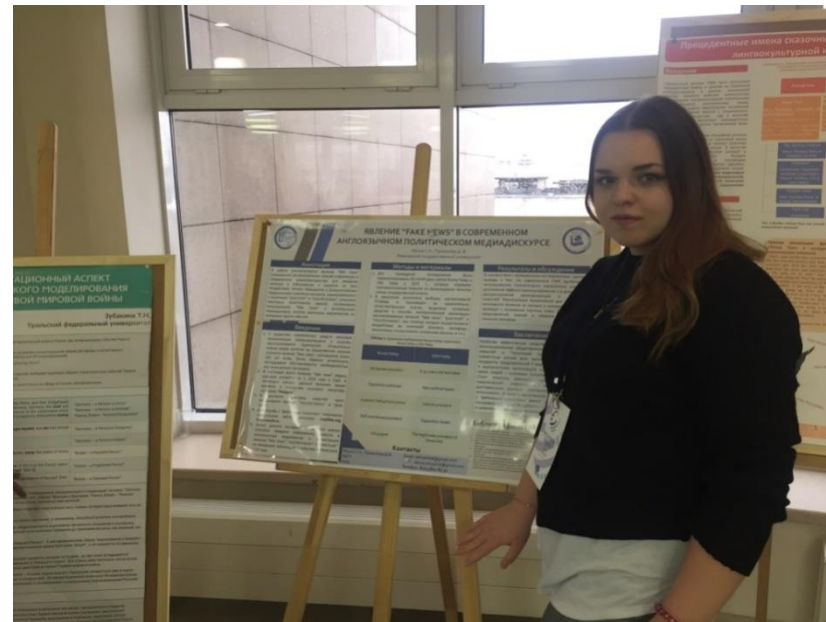
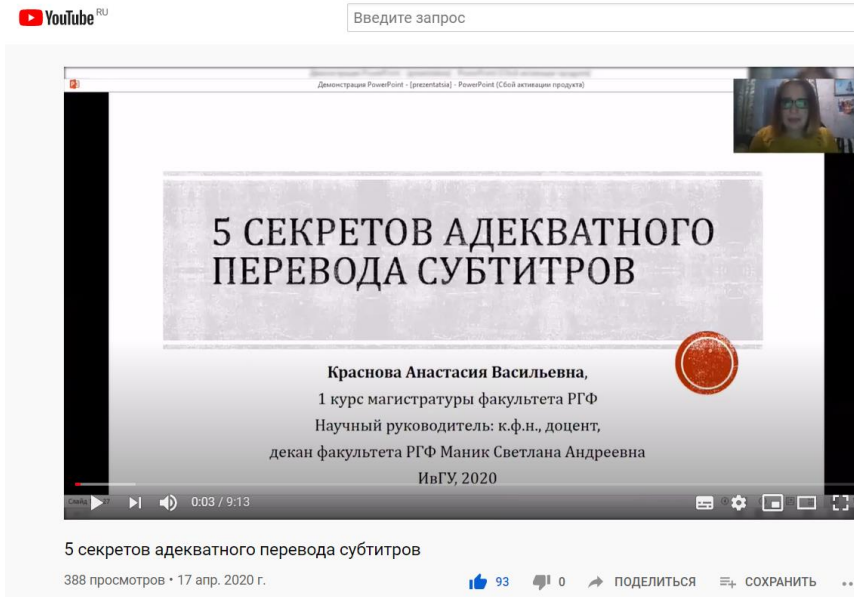
Международного научно-практического фестиваля

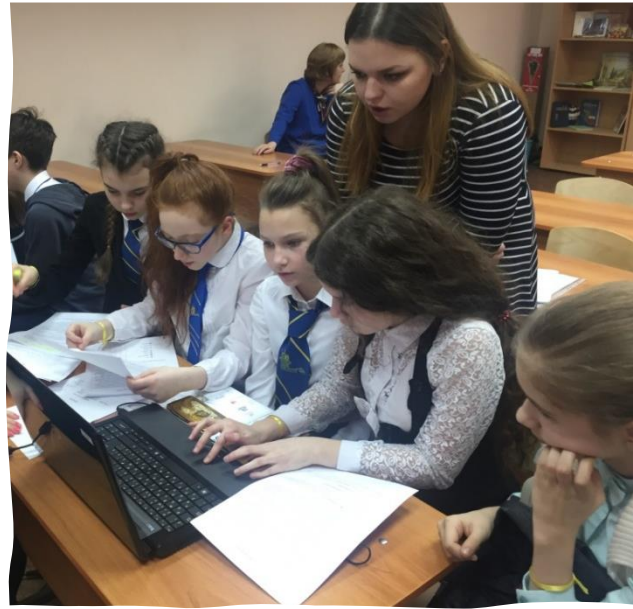
“Научно-исследовательская деятельность в классическом университете - 2020”

ВРИО РЕКТОРА ИВГУ А.А. МАЛУГИН

Ивановский государственный университет. 2020

Некоторые достижения наших магистров





Уроки и мастер-классы в школах и языковых центрах



ОТЗЫВЫ об учебе

ТИТОВА ВИКТОРИЯ, выпуск 2020 года:

- Именно в магистратуре у меня появилось научное вдохновение. Одна за другой стали возникать идеи, которым хотелось бы придать академический вид. Само написание статей или магистерской диссертации подобно игре на музыкальном инструменте: сначала ты настраиваешься в унисон научному стилю, проигрываешь в голове отдельные фрагменты удачных мыслей, а дальше начинаешь писать. Прерываться нельзя, иначе собьёшься и станешь фальшивить...



Отзывы об учебе

ВЕРХОВСКАЯ ДАРЬЯ, выпуск 2020 года:

- Обучение в магистратуре помогло мне углубить знания по английскому и немецкому языку. Мы имели возможность практиковать устную речь, чего лично мне, к сожалению, не хватает вне университета. Я получила опыт проведения практических занятий у студентов младших курсов и могу сравнить для себя деятельность преподавателя университета и учителя в школе.

Отзывы об учебе

СЕМЁНОВА ЛЮДМИЛА, выпуск 2020 года:

- Для меня учеба в магистратуре – сложное, но интересное время. Прежде всего, это возможность научиться новому у наших замечательных преподавателей. Особенно интересными были занятия английским с Ольгой Александровной Ужовой, она организовывала обсуждения актуальных проблем, мы работали с очень сложными научными текстами. Светлана Андреевна Маник познакомила нас с различными онлайн сервисами, которыми я пользуюсь каждый день и уже не могу представить свою работы без них.
- В магистратуре много времени уделяется научному исследованию, общению и совместной работе с научным руководителем. Кроме того, за эти два года удалось подтянуть немецкий, на втором курсе даже занятия вторым языком были призваны помочь нам с диссертацией: мы переводили критику, научные статьи по теме исследования.
- Я довольна своей работой и благодарна всем преподавателям за два интересных года.

Приходите к нам учиться!



Контакты

153025 г. Иваново

ул. Тимирязева, д. 5

6-й учебный корпус ИвГУ

каб. 220 и 404

тел.: +7 (4932) 93 85 08

e-mail: kzf@ivanovo.ac.ru

